

ASTUDY INTERNATIONAL EDUCATION S.R.L.

POLICY DI TUTELA E PROTEZIONE DEI MINORI

Per tutti gli studenti dei programmi di Astudy

Data: 10 febbraio 2026

Impegno per la Tutela e la Protezione dei Minori

La presente **Child Protection Policy** (di seguito, anche “Policy”) definisce i principi, le regole e le procedure adottate da **Astudy International Education S.r.l.** (di seguito, “Astudy”) per garantire la tutela, la protezione e il benessere dei minorenni che partecipano ai programmi di viaggi-studio e soggiorni scolastici all’estero organizzati dalla Società.

La Policy ha lo scopo di:

- prevenire ogni forma di abuso, sfruttamento, trascuratezza o maltrattamento dei minorenni;
- definire standard di condotta chiari per tutto il personale e i collaboratori;
- stabilire procedure di segnalazione e gestione delle situazioni di rischio o di sospetto;
- assicurare il rispetto dei diritti dei minorenni in conformità alla normativa nazionale e internazionale.

Astudy si impegna a garantire che ogni studente che partecipa ad un programma exchange sia al sicuro, rispettato e protetto da qualsiasi forma di danno durante la partecipazione ai nostri programmi.

La tutela non è soltanto un obbligo legale o operativo, ma è una parte fondamentale della nostra identità. Ogni adulto coinvolto in un programma exchange organizzato da Astudy, inclusi il personale, le famiglie ospitanti, le scuole, i Coordinatori Locali, i volontari e i partner, condivide la responsabilità di:

- proteggere gli studenti da abusi, negligenza, sfruttamento e danni;
- creare ambienti sicuri, rispettosi e di supporto;
- rispondere in modo tempestivo e appropriato a qualsiasi problema.

Crediamo che ogni minore abbia il diritto di sentirsi al sicuro, ascoltato e valorizzato, indipendentemente da nazionalità, provenienza, genere, orientamento sessuale, religione o abilità.

Astudy fa parte del gruppo Educatius e si impegna a rispettare la Child Protection Policy adottata da tale gruppo a livello europeo in data 15 marzo 2025. La presente policy si ispira ai principi in tema di protezione dei minori enunciati in tale documento e viene adottata in conformità alla normativa nazionale, europea e internazionale in materia di tutela dei minori, tra cui, a titolo esemplificativo e non esaustivo:

- Convenzione ONU sui Diritti dell’Infanzia e dell’Adolescenza (1989);
- Carta dei Diritti Fondamentali dell’Unione Europea, art. 24;

- Regolamento (UE) 2016/679 (GDPR);
- D. Lgs. 196/2003 come modificato dal D. Lgs. 101/2018;
- Legge 4 maggio 1983, n. 184 e successive modifiche;
- Legge 29 maggio 2017, n. 71 (cyberbullismo);
- Convenzione di Lanzarote (2007);

Introduzione

Contesto dei Programmi Exchange organizzati da Astudy

Astudy gestisce programmi internazionali di scambio culturale per scuole superiori all'estero. Gli studenti (generalmente di età compresa tra i 14 e i 18 anni) vivono con famiglie ospitanti, frequentano scuole locali e sono supportati dai Coordinatori Locali (LC) e dal personale Astudy, nonché dal personale dei partner commerciali esteri che si occupano di fatto del placement dei ragazzi e dell'assistenza agli stessi quando si trovano all'estero.

Gli studenti:

- vivono in abitazioni private;
- frequentano scuole locali;
- viaggiano a livello nazionale e internazionale;
- partecipano a viaggi opzionali e attività di gruppo;
- comunicano online con staff, famiglie e coetanei.

Questa situazione crea rischi specifici in materia di tutela che richiedono sistemi solidi, responsabilità chiare e un monitoraggio costante.

Ambito di Applicazione della Policy

Questa policy si applica a:

- dipendenti Astudy;
- famiglie ospitanti e tutti gli adulti presenti nel nucleo familiare;
- Coordinatori Locali;
- scuole e personale scolastico;
- collaboratori, volontari, accompagnatori e responsabili dei viaggi;
- dipendenti dei partner commerciali esteri di Astudy;
- qualsiasi adulto che entri in contatto con uno studente Astudy.

Assicura la protezione in relazione a:

- abitazioni delle famiglie ospitanti;

- - scuole;
 - viaggi ed escursioni;
 - trasporti e spostamenti;
 - comunicazione online e social media;
 - qualsiasi attività collegata al programma exchange.
-

Definizioni Chiave

Minore / Studente

Qualsiasi persona di età inferiore ai 18 anni che partecipi a un programma Astudy.

Tutela / Protezione dei Minori

Prevenzione e risposta a danni, abusi, negligenza, sfruttamento o situazioni non sicure che coinvolgono un minore.

Abuso

Include abuso fisico, sessuale, emotivo, negligenza, sfruttamento, bullismo, molestie e coercizione.

Adescamento (Grooming)

Quando un adulto o un coetaneo costruisce un rapporto di fiducia con un minore per manipolarlo, sfruttarlo o abusarne.

Abuso tra Pari

Comportamenti dannosi tra studenti, inclusi bullismo, molestie sessuali, coercizione e aggressione.

Problema

Qualsiasi timore, osservazione, segnalazione o sospetto che uno studente possa essere in pericolo o subire un danno.

Ruoli e Responsabilità

Dovere di Cura

Astudy ha un dovere legale e morale di custodia di ogni studente dal momento dell'accettazione nel programma fino al suo completamento.

Questo dovere si applica a tutti gli adulti coinvolti, non solo al personale.

Figure Responsabili

Responsabile Strategico della Tutela

Direttore del Programma Astudy Student Exchange (responsabilità generale)

Responsabili Locali della Tutela

Ogni paese dispone di personale o coordinatori responsabili della gestione locale della protezione dei minori attraverso i partner commerciali in loco di Astudy.

Famiglie Ospitanti

Agiscono come tutori temporanei nella vita quotidiana e devono rispettare gli standard di tutela Astudy, pur non avendo la custodia legale.

Gruppo di Protezione dei Minori

Astudy mantiene un Gruppo Tutela e Benessere composto da:

- Direttore;
- Responsabili dei programmi exchange di interesse.

Il gruppo esamina:

- incidenti;
 - tendenze;
 - rischi;
 - conformità alle politiche;
 - qualità della formazione.
-

Documentazione e Riservatezza

Accesso ai Dati di Tutela

I dati relativi alla protezione sono:

- riservati;
- condivisi solo con chi ha necessità di conoscerli;
- archiviati in modo sicuro;
- conformi al GDPR.

Studenti, famiglie ospitanti e scuole non hanno accesso illimitato ai fascicoli dei casi.

Archiviazione delle Segnalazioni

Tutti i problemi relativi alla tutela, anche se non confermati, vengono registrati nei sistemi Astudy e conservati in modo sicuro.

I registri sono:

- fattuali;
 - datati e con indicazione dell'orario;
 - non cancellabili;
 - accessibili ai responsabili della protezione.
-

Comunicazione

Astudy:

- informa i partner rilevanti quando necessario;
 - protegge la privacy degli studenti;
 - collabora con le autorità;
 - non nasconde né minimizza le segnalazioni.
-

Segnalazione e Gestione

Segnalazione Obbligatoria

Tutti gli adulti devono segnalare:

- qualsiasi sospetto;
- qualsiasi dichiarazione;
- qualsiasi comportamento inappropriato;
- qualsiasi situazione non sicura.

Questo vale anche se la segnalazione riguarda:

- un genitore ospitante;
- una scuola;
- un membro dello staff;
- un altro studente.

La mancata segnalazione costituisce una grave violazione.

Come Segnalare

I problemi possono essere segnalati a:

- Coordinatore Locale
- Team Centrale Astudy
- Servizi di emergenza in caso di pericolo immediato

Gli studenti possono segnalare direttamente a Astudy.

Protezione dei Segnalanti (Whistleblowing)

Chiunque segnali un problema relativo alla protezione dei minori:

- non sarà punito;
 - non subirà ritorsioni;
 - sarà protetto da Astudy.
-

Standard per il Personale e le Famiglie Ospitanti

Codice di Condotta

Nessun adulto può:

- rimanere da solo con uno studente in spazi privati senza motivo;
 - condividere letti, docce o spogliatoi;
 - intrattenere conversazioni a sfondo sessuale;
 - scambiare messaggi inappropriati;
 - fornire alcol, droghe o sostanze illegali;
 - utilizzare punizioni fisiche.
-

Selezione Sicura

Tutti gli adulti devono:

- fornire certificazioni dei precedenti penali (ove legalmente disponibili);
- fornire referenze;
- completare la formazione sulla tutela;
- essere approvati da Astudy e/o dai propri partner commerciali all'estero.

Questo vale per famiglie ospitanti, coordinatori, staff e responsabili dei viaggi.

Monitoraggio

Astudy monitora attivamente, anche attraverso i propri partner commerciali in loco:

- famiglie ospitanti;
 - coordinatori;
 - benessere degli studenti;
 - feedback delle scuole;
 - reclami;
 - indicatori sociali ed emotivi.
-

Formazione

Tutto il personale deve ricevere:

- formazione sulla protezione dei minori;
- consapevolezza dei confini nei rapporti con i minori;
- procedure di segnalazione dei problemi;
- sensibilità culturale.

Gli studenti ricevono:

- indicazioni sulla propria sicurezza;
 - informazioni su chi contattare in caso di problemi;
 - istruzioni su come segnalare un problema.
-

Sicurezza Ambientale e nei Viaggi

Astudy garantisce, anche attraverso i propri partner commerciali all'estero, che:

- le abitazioni ospitanti siano ispezionate;
 - le scuole siano approvate;
 - i viaggi siano valutati dal punto di vista del rischio;
 - i trasporti siano sicuri;
 - esistano orari di rientro del minore e supervisione.
-

Monitoraggio e Revisione

Questa policy:

- viene rivista annualmente;
- viene riesaminata dopo incidenti gravi;

- viene aggiornata in base alla legge e alle best practice.

La protezione del minore viene continuamente migliorata.

Approvata a Milano, in data 10 febbraio 2026

Bjorn Bengtsson

Bjorn Bengtsson
Amministratore Delegato
Astudy International Education Srl

Certificate of Completion

Summary

Document ID: 2D382C3C-J3QSMWT83HE4JBKCGJ6BSFFU20E3VA4ZBBVJLMX5IMW

Document name: Astudy Child Protection Policy 10FEB26 signed by CEO

Sent by: Beate Lenzbauer <beate.lenzbauer@astudy.it>

Organization: Educatius Group

Sent on: Feb 9, 2026 12:08:04 EST

Completed on: Feb 19, 2026 12:08:56 EST

Sign order: Random

No. of documents: 1

Time zone: US/Eastern (GMT-05:00)

Signers: 1

Receives a copy: 0

Approvers: 0

Witnesses: 0

Recipient reviewers: 0

Recipients



Bjorn Bengtsson

bjorn.bengtsson@educatius.org

Signature

Bjorn Bengtsson

Emailed on: Feb 9, 2026 12:08:09 EST

Viewed on: Feb 19, 2026 12:08:41 EST

Terms agreed on: Feb 19, 2026 12:08:45 EST

Signed on: Feb 19, 2026 12:08:56 EST

Accessed from: 212.247.170.46

Device used: Mobile

Authentication type: None

Legal Disclosure

ELECTRONIC RECORD AND SIGNATURE DISCLOSURE

Please read the following information carefully. By clicking the 'I agree' button, you agree that you have reviewed the following terms and conditions and consent to transact business electronically using Zoho Sign electronic signature system. If you do not agree to these terms, do not click the 'I agree' button.

Electronic documents

Please note that we (company) will send all documents electronically to you to the email address that you have given us during the course of the business relationship, unless you tell us otherwise. Once you sign a document electronically, you will receive a PDF version of the document sent to your e-mail.

To advise the company of your new email address

If you need to change the email address that you use to receive notices and disclosures from us, write to the sender of this document or your contact person at the company.

System requirements

Compatible with recent versions of popular browsers such as Chrome, Firefox, Safari, and Internet Explorer. Zoho Sign is also available on iOS and Android devices.

Elektronische Aufzeichnung und Offenlegung von Unterschriften

Bitte lesen Sie die folgenden Informationen sorgfältig durch. Indem Sie auf die Schaltfläche „Ich stimme zu“ klicken, stimmen Sie zu, dass Sie die folgenden Geschäftsbedingungen gelesen haben, und stimmen zu, Geschäfte elektronisch mit dem elektronischen Signatursystem **Zoho Sign** abzuwickeln. Wenn Sie diesen Bedingungen nicht zustimmen, klicken Sie nicht auf die Schaltfläche „Ich stimme zu“.

Elektronische Dokumente

Bitte beachten Sie, dass wir, DFSR, Ihnen alle Dokumente elektronisch an die E-Mail-Adresse senden, die Sie uns im Laufe der Geschäftsbeziehung mitgeteilt haben, sofern Sie uns nichts anderes mitteilen. Sobald Sie ein Dokument elektronisch signieren, erhalten Sie eine PDF-Version des Dokuments per E-Mail.

DFSR über Ihre neue E-Mail-Adresse informieren

Wenn Sie die E-Mail-Adresse ändern müssen, die Sie verwenden, um Mitteilungen und Bekanntmachungen von uns zu erhalten, schreiben Sie an den Absender dieses Dokuments oder an Ihre Kontaktperson.

Systemanforderungen

Kompatibel mit aktuellen Versionen gängiger Browser wie Chrome, Firefox, Safari und Internet Explorer. Zoho Sign ist auch auf iOS- und Android-Geräten verfügbar.

REGISTRO ELETTRONICO E DIVULGAZIONE DELLA FIRMA

Preghiamo di leggere attentamente le seguenti informazioni. Facendo clic sul pulsante "Accetto", dichiarate di aver letto i termini e le condizioni generali di contratto e acconsentite a effettuare transazioni commerciali

elettronicamente utilizzando il sistema di firma elettronica di Zoho Sign. Se non si accettano questi termini, non fare clic sul pulsante "Accetto".

Documenti elettronici

Noi di Astudy vi invieremo tutti i documenti elettronicamente all'indirizzo e-mail che ci avete fornito precedentemente, a meno che non ci diciate diversamente. Dopo aver firmato elettronicamente il contratto, riceverete una versione PDF dello stesso via e-mail.

Informare Astudy di un nuovo indirizzo email

Se avete bisogno di modificare l'indirizzo email utilizzato per ricevere comunicazioni e informazioni da parte nostra, vi preghiamo di informare il mittente di questo documento o il proprio referente in Astudy.

Requisiti di sistema

Compatibile con le versioni recenti dei browser più diffusi come Chrome, Firefox, Safari e Internet Explorer. Zoho Sign è disponibile anche su dispositivi iOS e Android.